



Mineapolis - St. Paula
LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES
VĒSTNESIS

Mācītāja Maija Cepure-Zemmels
2140 Orkla Drive
Golden Valley, MN 55427
Tāl. 763-546-8178

www.mndraudze.org
Diakone Milda Dauka
612-822-1855

BAZNĪCA un KANCELEJA
3152 - 17th Ave. So.
Minneapolis, MN 55407
Tāl. 612-722-4622
māc. 612-722-0174

2009. gads

FEBRUĀRIS

Nr. 2

Arnolds Lūsis

Lūgšana.

Dod, mans Dievs, lai es ik dienas
Varu labāks, mīļāks kļūt,
Un lai stundas nav nevienas,
Sirds kad tumsu, naidu jūt!

Dod, mans Dievs, lai viss, ko daru,
Ir ik brīdi darīts tā,
Ka ar skaidru sirdi varu
Iet, kad sauksi, mūžībā!

- - -
- - -

Arch. Arnolds Lūsis, kam 2008.g.30.decembrī
būtu piepildījušies 100 gadu.

Ko darīt ar kristietību?

Mateja 25; 14.-30.

Daudzus no mums mulsina jautājums: ko lai darām ar savu kristietību? Šis jautājums sevišķi dzēlīgs kļūst tagadnē, jo Kristus mūs aicina mīlēt Dievu, bet pasaule mūsu dienās mēģina iztikt bez Dieva un bez mīlestības, Kristus mūs brīdina no grēka, bet pasaulē aizvien dzirdamāki atskan balsis, kas saka, ka grēks ir tikai slimīgas fantazijas auglis un no veciem cilvēkiem mantots aizspriedums.

Kristus par Dieva radītā cilvēka lielāko dārgumu ir uzlūkojis dvēseli, un runā par dvēseles pestīšanu un mūžīgo dzīvošanu. Bet mūsu laikmeta izauklētā paaudze par dvēseli vairs daudz neraizējas. Un īsteni arī nemaz nezina, ko vārds "pestīšana" nozīmē.

Tā - daudziem vairs tikai nomināli piederot pie kristīgās baznīcas - atrodas cilvēki, kas tiešām nezina, ko iesākt un ko darīt ar savu kristietību. Daudzi to uzlūko par kādu privātu lietu, privātu problēmu. Savu kristietību viņi it kā aprok savā ģimenes dārziņā, lai ar laiku varbūt to pavisam aizmirstu.

Bet Jēzus savā līdzībā mums nepārprotami atgādina, ka tas ir liels pārpratums. Kristietība nav mūsu privātīpašums. Kristietība ir garīga manta, ko mēs esam saņēmuši tikai kā aizdevumu. Mēs esam savu kristietību - kā mums uzticētu garīgu mantu - saņēmuši no Kristus paša, no apustuļiem, no savas baznīcas, draudzes... vecāku nama... skolas un audzinātājiem. Un šī garīgā manta ir jāvairo. Mums ir jāraugās, lai tā nestu augļus, lai tā tiktu izmantota. Jo tāpat kā nauda gūst savu vērtību tikai tad, kad tā - no papīra vai metalla - tiek atzīta par maksāšanas līdzekli, tāpat arī kristietība savu vērtību gūst tikai tur, kur tā iedarbojas kā dinamisks spēks, kas mērķtiecīgi virza cilvēka dzīvi pretim Dieva valstības apvāršņiem.

Jēzus šai līdzībā nerunā par saimnieciskās dzīves problēmām. Ar šo līdzību Jēzus mūs aicina vairot mums uzticēto garīgo mantu un brīdina mūs no garīga sastinguma, stagnācijas.

Tādu garīgu sastingumu Jēzus laikmetā pārdzīvoja jūdu tauta. Dievs tai bija parādījis brīnišķīgu žēlastību. Dievs tai bija devis bauslību un praviešus. Bet kas bija noticis? Jūdu tauta bija savu talantu aprakusi norobežošanās un farizejiskas paštaisnības tuksnesī, tā bija garīgi apsīkusi bauslības rituālā. Saturs bija pazudis aiz ārējās formas.

Šis pašas briesmas draud arī kristietībai, ja mēs neliksim lietā mums Dieva uzticēto garīgo mantu, ja mēs zaudēsim misijas garu un savas sūtības apziņu. Šai sakarā es nedomāju misiju tādā veidā, kādā kristīgā baznīca gadsimtiem ilgi misijas darbu ir strādājusi pie tautām, kas Kristus evaņģēliju nepazīst. Es domāju, ka vislielākais misijas darbs mums tagad ir jāveic mūsu pašu nomināli kristīgā - vai no kristīgās baznīcas aizgājušā - sabiedrībā. Mēs, latvieši, šai ziņā, diemžēl, neesam nekāds izņēmums. Kāds mācītājs raksta no dzimtenes: "Tukšie dievnami nav tikai pašreizējās iekārtas vaina! Visvairāk vainojami esam mēs paši, jo pārāk ātri mēs esam aizgājuši no Dieva!" Vai ar mums, trimdniekiem, tas ir citādi?

Simtiem latviešu trimdnieku ceļu uz dievnamu vēl nav atraduši. Simtiem bērnu un jauniešu tiek garīgi aplaupīti tāpēc, ka ne viņu vecāki, ne viņu skola, nedz viņu augstākās mācības iestādes tiem nerāda ceļu pie Kristus, kurš palīdz cilvēkiem atrast tādas bagātības, kas nerūs, ko kodes nesamaitā un ko zagļi nevar nolaupīt... Un pie daudziem laikam piepildīsies arī Kristus vārdi, ka tam, kam ir, tam tiks dots...un tam, kam nav, atņems arī to, kas tam vēl palicis. Cilvēkam, kas aug bez Dieva, tāda varbūtība izliekas vislielākā netaisnība. Bet reliģijā

DIEVKALPOJUMI

Februārī -

Svētdien, 1. - Atspīdēšanas laika 4. svētdienas DIEVKALPOJUMS. *Sveču - Simaņa diena*. Bērnu uzruna.* Pēc dievkalpojuma, **Draudzīgais aicinājums** Latviešu skolas izkārtojumā.

Ceturtdien, 5. - plkst.10:30 - Bībeles stunda.

Svētdien, 8. - Atspīdēšanas laika piektās svētdienas DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu; īpaša mūzika - čells. Pēc dievkalpojuma kafijas galds; **Dāmu saimes gada sapulce** ar amatpersonu vēlēšanām.

Svētdien, 15. - Atspīdēšanas laika sestās svētdienas DIEVKALPOJUMS, kurā arfu spēlēs mums pazīstamā arfiste *Emily*. Pēc dievkalpojuma, kafijas galds, kam seko **DRAUDZES GADA SAPULCE** ar amatpersonu vēlēšanām.

Svētdien, 22. - Atspīdēšanas laika pēdējās svētdienas un **draudzes darbinieku amatā izešanas** DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu; dzied draudzes KORIS. Pēc dievkalpojuma, sadraudzība pie dāmu vāritas kafijas un sarūpētām maizītēm baznīcas lejas telpās.

Trešdien, 25. - *Ciešanu laika sākums. Pelnu dienas* DIEVKALPOJUMS ar Svēto vakarēdienu; piedalās draudzes KORIS. Dievlūdzējiem tiek dota iespēja saņemt svaidīšanu ar pelniem, bet pēc paša izvēles - no svaidīšanas var arī atteikties.

Ceturtdien, 26. - plkst.10:30 - Bībeles stunda.

Martā -

Svētdien, 1. - *Invocabit -- Viņš sauc!* Ciešanu laika 1. svētdienas DIEVKALPOJUMS ar bērnu uzrunu. Pēc dievkalpojuma, sadraudzība. Ir piedāvāta iespēja tiem, kam interesē, sanākt un kopā ar mācītāju pārskatīt šodienai norādītos un sprediķī lietotos Bībeles tekstus.

Draudzes KOPĒJU kalpošana.

Svētdien, 1. februārī - A. Švalbe, S. Pētersone.
 Svētdien, 8. februārī - R. Kubica, V. Sviķis.
 Svētdien, 15. februārī - Ģ. Jātnieks, M. Otto.
 Svētdien, 22. februārī - L. Zoltnere, S. Straumane.
 Trešdien, 25. februārī - R. Kubica, S. Pētersone.
 Svētdien, 1. martā - A. Švalbe, M. Otto.
 Svētdien, 8. martā - V. Sviķis, G. Luss.

un gara dzīvē tā ir nenovēršama parādība. Kur Dieva vārdu netur cieņā, tur Dievs cilvēku sirdis pārvērs neauglīgā tuksnesī. Kur mājā un ģimenē vecāki ar savu priekšzīmi neliecina, ka Kristus evaņģēlijs tiem kaut ko nozīmē, ka piederība kristigai draudzei ir saistīta ar zināmiem pienākumiem un prasa zināmus upurus - tur izaug paaudze, kas ar laiku pazaudē arī to mazo kristietības iedīgli, kurš bērna ticības pavasarīgā gaismā, varbūt, ir atplaucis viņa dvēselē. Bezdievīgu bērnu pasaulē nemaz nav. Bet - no Dieva un Kristus aizgājusi sabiedrība izaudzina bezdievīgus cilvēkus. Nama kunga spriedums par tiem ir bargs. Viņi nav vairojuši tiem uzticēto garīgo mantu. Ar to viņi varēja palīdzēt citiem - tiem, kam tās trūkst. Un iegūtie augļi šo iespēju aizvien pavairotu. Tāpēc nama kungs saka: "Iemetiet šo neuzticamo kalpu galējā tumsībā!"

Dievs savā žēlastībā mums daudz ir devis. Caur Jēzu Kristu Viņš mūs ir aicinājis par saviem ļaudīm. Ar Kristus evaņģēliju Viņš mums ir devis lielu bagātību, kas palīdz mums mūsu dzīves ēku celt uz drošiem pamatiem un ar ko arī citu nastu atvieglot. Aprakta ģimenes dārzīnā, šī manta pazudīs. Kristus mūs aicina likt to lietā, lai tā nestu augļus. Un jautāsim katrs sev: kur, kā un kad lai es to daru?

Indiešu domātājs, dzejnieks un matemātikas profesors Johusons Granabarans savā dzeju krājumā "Šodien, Jēzu" raksta:

"Savu ticību es nevaru nodot tālāk citiem - kā serumu, ko ārsts ar adatu iešļircina slimniekam... Savu ticību es nevaru nodot citiem kā kravu, ko strādnieks ar ceļamkrānu pārkrauj no viena kuģa otrā..."

Es varu savu ticību apliecināt tikai tad, ja es ļauju, lai Kristus dziedina manu nekārtīgo, grēcīgo dzīvi...

Es varu par savu ticību liecināt tikai tad, ja es par citiem lūdzu tāpat, kā Kristus ir lūdzis...

Es varu par savu ticību liecināt tikai tad, ja es citiem daru mīlestības darbus, kā Kristus slimiem un izsalkušiem ir liecinājis par mīlestību.

Es varu par savu ticību liecināt tikai tad, ja es piedodu citu jaunās runas un darbus - kā Kristus pie krusta saviem ienaidniekiem ir piedevis.

Es varu par savu ticību liecināt tikai tad, ja es esmu ar mieru citu labā ciest - kā Kristus ir cietis.

Es varu par savu ticību liecināt tikai tad, ja neveiksmes mani neietekmē, tāpat kā Kristus nav ietekmējusi un no ceļa nav novirzījusi citu cilvēku neticība.

Es varu par savu ticību liecināt tikai caur Svētā Gara spēku - ko Kristus dod.

Jēzu - ticības iesācēj un piepildītāj - es bieži esmu mazitcīgs - dari mani stipru!

Es pateicos par cilvēkiem, kas manu ticību ir stiprinājuši. Dod man spēku, lai arī es citiem varētu liecināt par savu ticību!

Kad es ar degošu sveci aizdedzinu citas sveces, liesma neizdziest, bet gaisma kļūst spožāka.

Kad es kādam citam liecinu par savu ticību, mana ticība nekļūst vājāka, bet stiprāka."

Tā, vairojot sava Kunga mantu, mēs paši kļūstam bagātāki.

Mums ir daudz dots. Un no mums var daudz prasīt. Katrā ziņā no mums var prasīt daudz vairāk, nekā mēs esam devuši, vai gribam dot. Tikai tā mēs varam liecināt, ka kristietība tomēr ir citādāka nekā citas reliģijas, ka kristietība ir spēks, kas pārveido cilvēku un cilvēka dzīvi.

(Izvilcumi no krājuma *Jēzus līdzības un mūsu laikmets*.)

Dr. M.K. Gulbis no "Mūsu dievkalpojuma kārtības izpratne".

4. GLORIA IN EXCELSIS - DIEVA SLAVINĀJUMS

Izskaidrojot liturģiju bērniem, esmu dievkalpojumu salīdzinājis ar ciemošanos pie Dieva. Salīdzinājums var noderēt arī pieaugušajiem, ja tikai to neizprotam pārāk burtiski. Jau iepriekš norādīju, ka introīts ar draudzes atbildi varētu būt kā "labrīt" teikšana Dievam, bet grēksūdze līdzinās kāju noslaucišanai, pirms ieejam kādā namā. Ciemošanās laikā notiek nama-tēva vai namamātes sarunas ar ciemiņiem. Ciemiņi sarunājas arī savā starpā. Līdzīgi arī dievkalpojumā risinās ne vien dialogs starp mācītāju un draudzi, bet arī starp Dievu un cilvēkiem. Kad esam savus grēkus izsūdzējuši un dzirdējuši Dieva piedošanas pasludinājumu (absolūciju), mēs Dievu slavinām. Slavinājums var būt izteikts dažādās formās. Apskatīsim tās.

1. "Gods Dievam augstībā" - īsais dziedājums.

Šo Dieva slavinājumu Baznīcas liturģiskajā valodā apzīmē ar latīņu nosaukumu "Gloria in excelsis", kas nozīmē "Gods augstībā".

Mācītājs: "Gods Dievam augstībā!"

Draudze: "Un miers virs zemes un cilvēkiem labs prāts."

Atrodi šo vietu Dziesmu grāmatas 9. lappusē. Vai šie vārdi tev nav jau pazīstami? Varētu būt, jo tos mēs bieži dzirdam Kristus piedzimšanas svētku laikā. Dziedājumam ir biblisks pamatojums tā sauktajā eņģeļu dziesmā - to dziedāja eņģeļi, kad, Kristus piedzimstot, gani bija Betlēmes laukos. (Lk.2,14) Mārtiņš Lutērs ir teicis: "Šī ir dievkalpojuma daļa, kas nav radusies virs zemes, bet debesu agustumos." Tā nu iznāk, ka ikvienā svētdienas dievkalpojumā ienāk kaut kas no Ziemsvētkiem! To bieži atceros šajā brīdī baznīcā. Arī tu to vari atcerēties. Tad šī dievkalpojuma daļa arī tev kļūs nozīmīgāka.

Daži Bībeles lasītāji ir norādījuši, ka eņģeļi šos vārdus esot nevis dziedājuši, bet "sacijuši". (Lk.2,13) Bet nebūsim pārāk burtiski! Gadsimtiem ilgi visvieglāk cilvēkam bijis iedomāties, ka šie vārdi tikuši dziedāti.

Kādā mūsu Ziemsvētku dziesmā daļa no eņģeļu dziesmas atskan pat latīniski - "Gloria in excelsis Deo". (Sk. jaunajā Dziesmu grāmatā nr.30!) Jāpieņem, ka šis Dieva slavinājums gan nebija latīņu valodā, jo vienkāršie gani šo valodu nezināja. Daudz vieglāk ir iedomāties, ka šis skaņas gani uztvēra tālaika cilvēku savstarpējā sarunvalodā - aramiski.

Bībeles pētnieki savukārt aizrādījuši, ka eņģeļu vārdi, kas citēti Lūkas evaņģelijā, uzglabājušies vairākās variācijās. Vienā no vissenākajiem Jaunās Derības manuskriptiem, kas atrodas mūsu rīcībā, miers nav apsolīts visiem, bet tikai tiem, kas ir "labas gribas cilvēki"! Tā tas ievērots arī katoļu lūgšanu un dziesmu grāmatā "Slavējiet to Kungu", kas izdota Rīgā 1989. gadā. Mēs, luterāņi, esam turpinājuši lietot tradicionālo tekstu par mieru virs zemes. Šis īsais Dieva slavinājums, kas atkārto Kristus piedzimšanas vēsti, pazīstams Baznīcas liturģijās jau no 4. gadsimta. Iespējams, ka tas lietots pat agrāk.

2. "Gods Dievam augstībā" - garākā forma.

Iepriekš aprakstītā eņģeļu dziesma ("Gods Dievam augstībā un miers virs zemes, un cilvēkiem labs prāts") papildināta garāka dziedājuma veidā, kas mūsu jaunajā Dziesmu grāmatā atzīmēta kā "Mēs Tevi teicam" ("Laudamus te") - Nr.585. Dziesma izveidojusies jau 4. gadsimtā. Pieņemot, ka lielai daļai lasītāju mājās var arī nebūt jaunās Dziesmu grāmatas, publicējam tekstu:

Mācītājs: "Gods Dievam augstībā!"

Draudze: "Un miers ir virs zemes un cilvēkiem labs prāts; labs prāts."

Draudze turpina: "Mēs Tevi teicam,

Mēs Tevi slavējam,
 Mēs Tevi pielūdzam,
 Mēs Tevi godājam,
 Mēs Tev pateicamies
 Tavā lielā godībā,
 Dievs Kungs, Debesu Ķēniņ,
 Tu, visuspēcīgais Tēvs!

Jēzu Kristu, Tu Visaugstākā vienpiedzimušais Dēls,
 Dievs Kungs, Tu Dieva Jērs, tā Tēva Dēls,
 Kas nesi pasaules grēkus,
 Apžēlojies par mums,
 Kas nesi pasaules grēkus,
 Pieņem mūsu lūgšanu.
 Tu, kas sēdi pie Tēva labās rokas,
 Apžēlojies par mums!
 Jo Tu viens esi svēts,
 Tu viens esi tas Kungs,
 Jēzu Kristu līdz ar Svēto Garu
 Dieva Tēva godībā."

Ievēro, ka dziedājumā ietverta visa Svētā Trīsvienība: Dievs kā Tēvs, Kungs un debesu Ķēniņš; Jēzus Kristus kā Visaugstākā vienpiedzimušais Dēls, kā arī Svētais Gars. Slavināta ir ne vien Kristus piedzimšana, bet arī Viņa pestīšanas darbs.

Vai esi šo dziedājumu dzirdējis savā draudzē? Iespējams, ka ne. Tas gan kādreiz bija iekļauts 1928. gadā publicētajā aģendā (mācītāju rokasgrāmatā), bet tad no mūsu liturģijas gadu plūsmā izzuda. Tagad dziedājums atjaunots, tomēr liturģisko dziedājumu variācijas liekas pasvešas. Tādēļ vairums mācītāju, šķiet, pieturas pie tradicionāli lietotiem tekstiem.

3. Deciusa dziesma.

Reformācijas laikmetā daudzi atmeta garo "Gods Dievam augstībā" dziedājumu. Tulkojot tekstu no latīņu valodas vācu valodā, nācās grūti to pielāgot melodijai. Tādēļ šī senā dziedājuma vietā draudzēs sāka lietot Nikolausa Deciusa (1487-1546) sacerētās dziesmas "Lai slava Dievam ir un gods" pirmo pantu (sk. jaunajā Dziesmu grāmatā nr.144). Bet ir starpība, kā šī dziesma tika dziedāta agrāk un kā to dziedam tagad.

Pirms 1. pasaules kara dziedāts:

"Gods Dievam vien ar pateikšan',
 Kas mums tāds žēlīgs rādās,
 Ka mums pēc mūžam arīdzan
 Nav kaites vairs nekādas!
 Dievs labu prātu uz mums tur,
 Tas Dieva miers nu ir jebkur -
 Viss ienaids jau pagalam."

Pēc 1. pasaules kara teksts uzlabots. Ir draudzes, kuŗas joprojām to lieto:

"Gods lai ir Dievam augstībā,
 Kas mums tāds žēlīgs rādās,
 Ka mums ne še, nedz mūžībā
 Nav kaites vairs nekādas.

Nu Dievam ir uz mums labs prāts,
 Virs zemes miers top sludināts,
 Viss ienaidis jau pagalam."

Ievēro, ka bez tīri valodnieciskām maiņām ir izmaiņas arī saturā. Ja līdz 1. pasaules kaņam tika dziedāts, ka kaites nebūs vairs pēc šīs zemes dzīves, tad emendētā tekstā apgalvots, ka "kaites" mums nav "ne še, nedz mūžībā".

Kad sešdesmitajos gados daudzās zemēs risinājās dažādas maiņas liturģijā, arī Latvijas evaņģeliski luteriskā Baznīca ārzemēs savās konferencēs pārrunāja iespēju šo pantu uzlabot - un ne tikai gramatiski! Bija dzirdami iebildumi pret pantiņa saturu, visvairāk no laju puses, ka mēs gan dziedam par mieru, bet pasaulē miera nav; dziedam arī, ka "nav kaites vairs nekādas", bet tā nav dzīves realitāte!

Latvijas evaņģeliski luteriskās Baznīcas ārzemēs archibīskaps Arnolds Lūsis vairākkārt stāstījis par kādu kuriozu gadījumu, kuŗu izraisījis šis dziedājums par mieru. Kāds latvietis, kas nav gājis baznīcā, aizbraucis uz citu pilsētu, lai apciemotu savu draugu. Draugs aicinājis viņu atnākt līdzī uz baznīcu. Tik daudz šis cilvēks zinājis, ka draudzē bijušas lielas nesaskaņas. Dievkalpojuma laikā nekā tāda gan nav manījis. Atbraucot mājās, viņš stāstījis, ka nu ķildas draudzes locekļu starpā esot izbeigušās, jo tajā svētdienā visi esot dziedājuši - "viss ienaidis jau pagalam".

Varam pasmīnēt par šo gadījumu, bet dievkalpojuma apmeklētājiem, kas piedomā pie dziesmas vārdiem, Deciusa dziesmas panta dziedāšana var izraisīt grūtības. To ievērojot, ārzemju archibīskaps Arnolds Lūsis kopā ar prāvestu Arturu Voitkusu pārveidoja šo pantu:

"Gods lai ir Dievam augstībā,
 Kas žēlīgs bijis, ir un būs.
 Viņš vedīs gaismas valstībā
 Kā savus bērņus visus mūs.
 Viņš savu Dēlu sūtījis,
 Mums savu Garu dāvājis,
 Lai Viņam gods un slava!"

Konferencēs tomēr noskaidrojās, ka vairumam mācītāju šis pārveidojums likās pārāk radikāls. Tādēļ archibīskaps Arnolds Lūsis, 1982. gadā trimdā izdodot mācītāju rokasgrāmatu - aģendu, tajā mēģināja panākt kompromisu, paņēmot panta pirmo daļu no agrākā teksta, tad pievienojot klāt otro daļu no sava un prāvesta Artura Voitkusa sacerētās variācijas:

Gods lai ir Dievam augstībā,
 Kas mums tāds žēlīgs rādās,
 Ka mums ne še, nedz mūžībā
 Nav kaites vairs nekādas.
 Dievs savu Dēlu sūtījis,
 Mums savu Garu dāvājis,
 Lai Viņam gods un slava!

Tā nu atkal "kaites" šī panta dziedājumā atgriezās, bet "miers" - ne. Komiteja, kas izstrādāja tekstus jaunajai Dziesmu grāmatai, ar to nebija apmierināta. Rezultātā tika izstrādāts jauns Deciusa dziesmas panta tulkojums, kas tagad tiek ieteikts dziedāšanai:

"Lai slava Dievam ir un gods
 Par Viņa žēlastību!
 Vairs negaida mūs bargais sods,
 Bet Tēva mīlestība.

Nu Dievam ir uz mums labs prāts,
Jo visur miers tiek sludināts.
Un naidam nav vairs varas."

Kā redzam, "kaites" vairs nav pieminētas. Bet vai šis jautājums ir atrisināts? "Kaišu" vietā ieviesta kāda jauna doma, ka "vairs negaida mūs bargais sods, bet Tēva mīlestība". Ja agrāk dziedājām "viss ienaidis jau pagalam, tad tagad atskan: "Un naidam nav vairs varas." Bet vai tas patiešām ir reāli?

No mācītāju pusēs esmu dzirdējis vairākus izskaidrojumus:

1. Dziedājums neattiecoties uz mieru tautu vai cilvēku starpā, bet gan uz mieru starp Dievu un cilvēku, ko Kristus panācis ar savu izlīdzināšanas darbu.

2. Esot jādromā nevis par laicīgu mieru, bet par dvēseles mieru.

3. Lai arī dziedājums apgalvo, ka "naidam nav vairs varas", tas izsakot nevis reālītāti, bet mūsu ilgas; dzejnieks varot lietot tagadnes laiku, lai izteiktu nākotnes ideālu.

Manis vadītajā Kristus draudzē Mineapolē, ASV, mēs aizvien vēl dziedam kādreiz ieteikto archibīskapa A. Lūša un prāvesta A. Voitkusa sacerēto pantu, kur satura ziņā minētās grūtības ir novērstas.

4. Vēl citas iespējas.

Jaunajā Dziesmu grāmatā norādīts (sk.19.lpp.), ka Deciusa sacerētā panta vietā var dziedāt kādu citu slavas dziesmu, piemēram, "Slavē to Kungu, ak; dvēsele mana!" (jaunajā Dziesmu grāmatā nr.168). Tātad ir arī citas iespējas, ne tikai dziedāt pašlaik tik ierasto (bet tajā pašā laikā problemātisko) Deciusa dziesmas pantu.

Vienalga, kurai no iepriekš minētajām iespējām liturģijā sekojam, lai šajā dievkalpojumā daļā atskan Dieva slavinājums, atceroties debesu pulka Dieva slavināšanu, Kristus piedzimstot.

Arnolds Lūsis

Lūgšana svētdienas vakarā.

Savas domas vērsiet uz augšu, ne uz zemes lietām.

Pāvila vēst.kolosiešiem 3,2.

Kungs, manas domas bieži vien ir kā putni ar apcirptiem spārniem. Tās nevar pacelties uz augšu. Tās saistās tikai ar ikdienas rūpēm un zemes lietām. Tāpēc es lūdzu Tevi: dod man spēku atraisīties no zemes smaguma, domas vērst uz augšu, pieminēt Tavu labestību un klausīties, ko man stāsta, bezvārdu klusumā, mans Kungs un mans Pestītājs. Ļauj man biežāk būt kopā ar tiem, kas Tevi lūdz un Tevi slavē. Liec man atskārst, ka viena pagale nedeg, ka ugunskurs gaiši liesmo tikai no daudzām pagalēm. Tā lai lūgšanā domas uz augšu vērsot, liesmo arī mana sirds.

Ak, Manos vārdos paliekat,
Kad savu darbu strādājat,
Teic Kristus draudzei savai:
Tā labus augļus nesīsīt,
Kā svece tumsā mirdzēsīt
Par godu Dieva slavai!
Savu daļu tad jūs gūsīt,
Kad jūs kļūsīt Tēva namā,
Debess gaismā nebeidzamā!

Maija Cepure

Dievs, eņģeļi, cilvēki.

(turpinājums)

Eņģeļi kalpojot mirstošajiem, tie sargājot mirstošo dvēseles un nesot tās uz debesīm (piem.: Jēzus stāstā par nabaga Lācaru).

Nāve ir pilna noslēpumu; tā ir izeja no šīs pasaules un ieeja citā. Vai nav jauks mierinājums, ja šajā pustumšajā noslēpumainībā pēkšņi parādās arī kāda gaismiņa gaismas eņģeļa veidolā? Katrā ziņā tas ļoti palīdz tiem, kam ticība ir vēl "neskaidra", Dieva Vārda neapgaismota. Tiem arī ļoti interesē pamirušo nostāsti par pieredzējumiem debesīs. Bet šie pieredzējumi, kurus var dažādi izskaidrot, mums īstenībā maz atklāj par Dievu. Tie ir klīniski reliģiskie pieredzējumi, kas norāda uz pēcnāves eksistenci. Tie gan bieži liek domāt par Dievu un pašam par sevi. Eņģeļi tomēr nav izšķirējs pierādījums par pēcnāves dzīvi, par augšāmcelšanos; to pierāda vienīgi Jēzus augšāmcelšanās. Augšāmceltais Kristus, nevis eņģeļi ir pamats kristīgajai ticībai un cerībai.

Kad un kāpēc Dievs radīja eņģeļus? Musulmaņi uzskata, ka Dievs savā gudrībā radīja tāda veida radību, kam nebūtu jābūt apēnotai ar savtību, bet kas kalpotu Dievam kā Viņa paša locekļi. Radībai piemistu caurspīdība, un tā vienmēr būtu Dieva priekšā. Tā darbotos divos virzienos. No vienas puses tā būtu transcendentā, unikāla un viņai būtu jābūt savā veidā visaugstā Dieva atspulgām. Bet tā kā tā ir radība, tai būtu jāspēj tuvoties pārējai Dieva radībai, uzturot ar to attiecības. Tā radās dīvainā radība, ko mēs saucam par eņģeļiem. Musulmaņi pieņem, ka eņģeļi spēj mācīt cilvēkus - tātad viņi var nākt ar personiskām atklāsmēm, ko Luters ļoti dedzīgi noraidīja.

Jāpievienojas Lutera pārsteigumam un neapmierinātībai, - nu kāpēc Mozus gan nav pūlējies vairāk uzrakstīt par eņģeļu radīšanu un to krišanu? 1. Mozus grāmata mūs ir atstājusi gandrīz vai neziņā par šo jautājumu. Daži netieši norādījumi dod iemeslu pieņēmumam, ka Dievs radīja debesu pulkus, pirms bija radīti empīriskā pasaule un cilvēki. Viņš radīja eņģeļus un cilvēkus, tādēļ ka, būdams trīsvienīgais Dievs, Viņš ir sadarbīgs un vēlas sadarboties ar brīvas gribas būtnēm. Tāpēc eņģeļi un cilvēki ir Viņa radošās izpausmes, kas atklāj pašu Radītāju un ir sava veida līdzdarbinieki Viņa radītajā kārtībā. Gan eņģeļu, gan cilvēku līdzdarbība ir atkarā no viņu attieksmēm ar Radītāju. Ja tās ir labas, tad viņi darbosies Radītāja mērķu labā, bet ja sliktas, tad pretosies un jauks. Mums nav skaidri atklāts, kā varēja notikt, ka no Dieva radītā, labā, svaidītā, sargātāja Keruba, kas bija pilnības paraugs - pilns gudrības un apveltīts ar vispilnīgāko skaistumu - radās jaunais atkritējis Lucifers. Tomēr tas tā noticis.

Pieņem, ka Ecēchiēla gr. 28:4-17, Jesajas 14:12-15 un Jāņa atklāsmes gr. 12. nodaļa runā par Lucifera - rīta zvaigznes - visskaistākā un gudrākā Dieva eņģeļa - atkrišanu no Dieva un viņa izraidīšanu no debesīm. Šie teksti aprāda, ka radība savā lepņībā un pašpaļāvībā iedomājās sevi par Dievu. Kā gan tāda doma varēja rasties gudrā eņģeļa apziņā?! Acīmredzot lepņība un skaistums spēj pievarēt arī gudrību, radot apjukumu, sacelšanos pret Dieva autoritāti, kam seko izraidīšana no Dieva tuvuma. Dieva labais eņģelis kļūst par Dieva pretinieku, sātānu jeb velnu.

Daži domā, ka sātāns atklājas tikai tiem, kas tic, ka viņš ir. Tātad - ja es tam ticu, tad viņa nav?! Tomēr mūsu ticība vai neticība neietekmē īstenību. Viņa esamību Bībele apstiprina, un par to ir runājis un ar to ir cinījies arī Jēzus. Varbūt mūsu laikmeta cilvēkam ir grūti ticēt viduslaiku karikatūrai par sātānu ar ragiem, nagiem un asti, no kā izveidojās tieksme domāt, ka sātāns ir vienkārši metafora ļaunuma personifikācijai.

Bībele atklāj, ka, salīdzinot ar Dievu, sātāns ir ļoti ierobežots, tomēr reāls. Viņa krišana un tad izdzīšana no debesīm nozīmē, ka tas ir ļaunuma un naida pilns bez kripatas mīlestī-

bas. Viņa mērķis ir tikai darboties pret Dieva plāniem, kārdinot citus darīt to pašu. Ja paša atiecības ar Radītāju sliktas, tad jāsamaitā tās arī citiem. Vienam aizstāvēt grēku, atrodoties zem lāsta, ir neomulīgi. Pulciņā jau ir labāk!

1. Enocha grāmatā, kas radusies laikā starp Vecās un Jaunās Derības rakstiem ir arī norādīta atkrišana: 200 eņģeļu kopā ar savu vadoni pamet mūžīgās debesis, dodas pie zemes bērniem un māca tiem "atraidītos debesu noslēpumus". No tā zeme kļūst ļaunuma pilna un ļaunžu vaimanas sniedz debesis.

Par eņģeļu nākšanu pie cilvēkiem un ļaunuma vairošanos runā arī 1. Mozus grāmata 6:1-5. (Skat. arī 1995.g. Baznīcas grāmatā māc. J. Rubeņa rakstu "Milžu pasaule".)

Dievs radīja debesis un zemi, radīja eņģeļus un cilvēkus. Radīja visu labu; cik žēl, ka šīs būtnes, apveltītas ar brīvo gribu, nemācēja savu brīvību labi nosargāt un izmantot, - tās negribēja ieņemt savu vietu Radītāja noliktajā kārtībā, bet vienmēr tiecās pēc kaut kā cita, it kā aiz žoga būtu zaļāka zāle. "Garīgās" būtnes tiecas "uz savu roku", bez Dieva ziņas ienākt mūsu empīriskajā pasaulē, bet cilvēks, savukārt, grib ielauzties pārdabiskajā, - un pat debesu valstībā tas laužas iekšā ar varu (Mt. 11:9-12). Pasaulē tādēļ rodas sajukums un ļaunums. Sv. Augustīns uzskata, ka ļaunums ir perversija no tā, kas oriģināli bijis labs. Labais var pāstāvēt par sevi. Ļaunais nevar. Sātans neko nespēj radīt: tas tikai sabojā, un izkropļo. Sātans ir pilnīgs valdnieks pār kritušajiem eņģeļiem un daimoniem; viņš grib arī cilvēkus apmānīt, lai tie ticētu viņa varai.

Luters ļoti nopietni ņēma vērā kosmisko cīņu starp Dievu un sātanu; šai cīņā nozīmīgi iesaistīti arī labie un ļaunie eņģeļi. Eņģeļa attieksme pret Dievu nosaka arī attieksmi pret cilvēku. Labie eņģeļi kalpo Dievam un cilvēkiem, sargādami tos no ļauna, bet sliktie, kas no Dieva atkrituši, dara ļaunu, sabojā cilvēkus un pat visu radību.

Bet ja nu mums pēkšņi parādās kāds eņģelis, vai par viņu kas rakstīts grāmatās? Kā varam uzzināt, vai eņģelis ir labs vai ļauns? Labie eņģeļi nenāktu ar vēsti, kas runātu pretī Svētajiem Rakstiem. Labie eņģeļi neļaus sevi pielūgt. Tie nevērš uz sevi uzmanību, bet, ja to dara, tad viņu mērķis ir cilvēkiem liecināt par Dievu. Labie eņģeļi nedarbojas pret cilvēka gribu, bet tie nedarbojas arī pēc cilvēka gribas. Bībelē neviens neizsauc eņģeli un neuzsāk ar to sarunu. Eņģeli sūta Dievs, iespējams, atsaucoties uz cilvēka lūgšanu. Labie eņģeļi neatsaucas uz cilvēka aicinājumu un gribu, pat ja tie būtu klātienē un aicinātājs būtu svētais.

Tumsas eņģeļi gan gaidīt gaida, lai cilvēks tos izsauc. Tie ir gatavi pakalpot cilvēka gribai, nevis pildīt Dieva gribu. Grāmata "Prasi savam eņģelim" apgalvo, ka esot viegli sarunāties ar eņģeli, atvērties viņam. Vajagot tikai uzzināt viņa vārdu! Agrīnos kristietības laikos esēņiem bijis likums, ka jaunpienācējiem viņu sektai bijis jādod zvērests, nekad nevienam neizpaust eņģeļu vārdus! Viņi uzskatījuši, ka, zinot eņģeļu vārdus, cilvēks iegūst varu, ko var izlietot nepareizi, vai kas spēj jauno locekli novirzīt no galvenā mērķa. (turpinājums nāk. nr-ā)

###

DRAUDZES DZĪVE

###

Dāmu saimes ziņas.

Janvāra mēnesī pie galdiņa kalpoja Ilga Dulbe, Dzintra Priļapa, Inta Grāvīte, Anna Ozoliņa, Aldona Pone, Biruta Sviķe;

ziedus uz altāra lika Maija Stumbre, dāmu saime, Aija Vikmane, Biruta Sviķe;

par sadraudzību rūpējās Anna Ozoliņa, Ilga Dulbe, Biruta Sviķe, Maija Stumbre, Inta Grāvīte, LOAMs, garīgo lietu grupa (ārmisijas pusdienas) .

Mineapoles-St.Paulas latviešu evaņģeliski luteriskās draudzes**GADSKĀRTĒJĀ DRAUDZES****SAPULCE****svētdien, 2009. gada 15. februārī**plkst **12:30** (tūlīt pēc dievkalpojuma)draudzes namā,
3152 - 17th Ave. So., Mineapolē.*Darba gaita:*

1. Ievada lūgšana.
2. Sapulces amatpersonu vēlēšanas.
3. Draudzes 2008. g. 17. februāra gadskārtējās sapulces protokola nolasīšana un pieņemšana.
4. Draudzes mācītājas un vadītāju ziņojumi.
5. Revīzijas komisijas ziņojums.
6. Budžeta izpildījuma pieņemšana par 2008. gadu.
7. Budžeta projekta pieņemšana 2009. gadam.
8. Draudzes amatpersonu vēlēšanas.
9. Dažādi jautājumi un ierosinājumi.
10. Noslēguma lūgšana.

Sarma Straumane
draudzes sekretāre**Gerolds Luss**
draudzes priekšnieks



Dāmu saimes 1.valdes sēde, 2009.gadā

1.rindā no kr. sekretāre Ausma Ģiga,
priekšniece Aldona Pone,
kasiere Anna Ozoliņa
2.rindā no kr. Ilze Grotāne, Inta
Grāvīte, Dzintra Prīlapa, Sk, Štolcere,
Biruta Sviķe, Ilga Dulbe, Maija Stumbre

Laima Dingly un Kristīne Kontere
gatavo gardas uzkodas
sadraudzības stundai.



ĀBOLS NEKRĪT TĀLU NO
ĀBELES!

Laura un Aleksandrs Konteri,
Katrīna Dingly palīdz
māmiņām.

Lasišanas grupina pašreiz lasa Pauļa Dzintara grāmatu *Prērijas ārsts*.

Šo grāmatu pārrunās trešdien, 18. februārī, plkst. 10:00, baznīcas lejas telpās.

DĀMU SAIMES GADSKĀRTEJĀ SAPULCE

svētdien, 2009. g. 8. februārī

plkst. 13:00 (1:00 p.p.) - (tūlīt pēc sadraudzības pusstundas)
draudzes nama lejas telpās.

Darba gaita:

1. Ievada lūgšana.
2. Sapulces amatpersonu vēlēšanas.
3. Iepriekšējās sapulces protokola nolasišana un pieņemšana.
4. Valdes un amatpersonu ziņojumi.
5. 2008. gada budžeta izpildījums un 2009. gada budžeta projekta pieņemšana.
6. Amatpersonu un valdes locekļu vēlēšanas.
7. Dažādi jautājumi, ziņojumi un ierosinājumi.
8. Noslēguma lūgšana.

LASĪSIM LATVIEŠU GRĀMATAS

Kas? Otrs lasišanas pulciņš.

Kad? sestdien, š.g. 21. februārī, plkst. 12:00.

Kur? baznīcas bibliotēkas telpās.

Visi lasītāji mīļi aicināti piedalīties!



Sēru vēsts.

† 2008. gada 20. decembrī Ričfildas (Richfield) aprūpes namā, pēc īsas bet grūtas cīņas ar galvas audzēju, mira mūsu draudzes ilggadējā locekle, Daugavas vanadze un piederdzējusī gaidu vadītāja, MIRDZA ZOLTNERE, dz. Zalpētere, dzimusi 1935. gada 29. martā, Jumurdā, Latvijā.

Mirdzas vēlēšanās bija, ka pēc nāves viņas ķermenis ir izlietojams dzīvo labā, vai nu orgānu pārstādīšanai vai pētniecībai. Tā kā viņas orgāni vairs nederēja pārstādīšanai, tad bija brītiņš, kad kopā ar ģimeni bērnu mājā varējām noturēt īsu svētbrīdi un tad atvadīties...

Plemaņas dievkalpojumu noturējām 27. decembrī mūsu dievnamā, tajā piedalījās kupls pieminētāju pulks. Mirdza dzīvoja savējiem, bet ne tikai, ko apliecina viņas novēlējums pētniecībai.

“Neviens mūsu starpā nedzīvo sev pašam, un neviens nemirst sev pašam. Jo, ja dzīvojam, dzīvojam savam Kungam un ja mirstam, mirstam savam Kungam. Tātad, vai dzīvojam, vai mirstam, - mēs piederam savam Kungam.” Pāv.v.rom.14:7,8.

Pateicība.

Jaunais gads sācies, bet man uz sirds vēl guļ nepateiktāis **paldies** par labestību, ko abi ar Ivaru esam no jums, mīļie, saņēmuši daudzo skaisto kartiņu un sirsnīgu svētku sveicienu veidā. Paldies ikvienam, tuvumā un tālumā, kas tos sūtījāt. Lūdzam mūs atvainot, ja gadījumā šoreiz tos nesaņēmāt no mums, jo bez vairākiem plānotiem dievkalpojumiem, uzradās arī neplānots.

Sirsnīgi vēlos pateikties par piešķirtām svētku dāvanām, - Dāmu saimes dāvanu \$100, ko saņēmu kopā ar kasieres Annas Ozoliņas skaisto kartiņu un sirsnīgo vēlējumu. Paldies par to un paldies visai dāmu saimei, lai Dievs jūs vada, svētī jūsu roku darbu, jūsu kalpošanu un dod veselību. Pateicos arī draudzes vadībai par piešķirto dāvanu - \$300 čeka veidā, kas palīdzēs pie svētku izdevumu segšanas. Un mīļš paldies arī Bībeles stundu grupai par jauko svētku kartiņu un dāvaniņu, ko lietosim mūsu maltītēm.

Mīļie pērminderi, jūs gan kalpojat draudzei, palīdzot mācītājam pie altāra, gan arī viņu apdāvinot cītīgi turpinot draudzes pērminderu tradīcijas. Nu ko - man atliek tikai pateikties par sirsnīgo sveicienu svētku kartiņā un par grāmatveikala dāvanu karti. Šajā sakarībā mēs ar Ivaru pateicamies par dāvanu no Dr. Modra Gulbja fonda, kas veicinot piedalīšanos Lutera semināra rīkotajā mācītāju un draudžu darbinieku kopā sanāksnā, sedza mūsu dalības maksu.

Pateicos par visām citām saņemtām dāvanām, par grāmatu, kas stāsta par sievietēm Bībelē, par sveci un par skaistajām koka karotēm, kuņas zupā mērkot tomēr ir žēl. Par ziepītēm un par kosmētikas krēmu.

Paldies jums visiem, kas kalpojat draudzei, kas rūpējaties par tās budžeta pildīšanu. Tā ir Dieva dāvana, ka Viņš, dodams mums visas labas dāvanas, dod arī spējas nepaturēt tās visas sev, bet daloties atcerēties arī draudzes vajadzības.

Šajā sakarībā, paldies Dievam un mūsu viesim - svētvakara sprediķotājam, profesoram Stīvenam Paulsonam, kas no draudzes saņemto honorāru tūlīt noziedoja atpakaļ draudzei.

Vēl no visas sirds pateicos tiem, kas domāja par mūsu vecākajiem ļaudīm. Viņi reiz bija tie, kas rūpējās par draudzes pastāvēšanu un darbošanos. Tagad, kad viņu stāvi ir gadu nastas un dažādu kaišu saliekti, kad kājas vairs neklausa, mums vajadzētu domāt par viņiem. Un paldies Dievam, par piparkūciņu cepējiem, dāvaniņu saiņotājiem un to saņēmēju apciemo-

tājiem. Lai Dievs svētī dāvāniņu un saņēmēju tikšanos un sadraudzību ... lai tā notiktu ne tikai svētku reizēs.

Jaunais gads sācies, paldies arī būtu tā kā pateikts, un tomēr tas vēl guļ uz sirds -- it kā nepateikts. Varbūt sirds savu pateicību nevar izteikt vārdos, bet..., jūs jau paši zināt kā ... Lai Dievs dod to izteikt kalpošanā.

Māc. Maija.

11. novembra padomes sēdes atstāstījums.

Sēdi vada draudzes priekšnieks Gerolds Luss, protokolē draudzes sekretāre Sarma Straumane. Sēdē piedalās visi padomes locekļi, Dāmu saimes pārstāve Anna Ozoliņa un draudzes locekļi archivārs Laimonis Sproģis un Dr. Jānis Robiņš.

Mācītāja padomes darbu ievada ar lūgšanu un nolasa šai dienai paredzētās mudes, Ps. 2:12; Jn. 6:68.

Draudzes priekšnieks un mācītāja sirsnīgi pateicas Mārim Bergmanim par saietā apspriežamo jautājumu saraksta sastādīšanu, kā arī visiem, kas uzņēmās dažādus pienākumus saieta laikā un pēc tam. Ivars Zemmelis uzstādīja skaņu sistēmu un arī ieskaņoja dalībnieku teikto, ko tad kopā ar S. Straumani un Ritu Droni sagatavoja rakstisku pārskatu par saieta dalībnieku diskusijās izteiktām vajadzībām un ieteikumiem. To izvērtēšanu padome uztic darba grupai: R. Dronei, Mārai Pelēcei, I.Zemmelim un M.Bergmanim.

M.Pelēce iesaka visu, kas attiecas uz draudzes nākotni likt *mājas lapā*.

LELBAs sinodē izskanējušais aicinājums un Jēkaba vēstules norādījums attiecībā uz bāriņiem, ir kritis mūsu priekšnieka Gerolda sirdī, viņš aicina sekot projekta ierosinātajiem Kanādā. Tie sapazinās un izraudzīja no bāriņu nama Latvijā meiteni, kurai sedzot ceļa izdevumus, deva iespējas ceļot uz Kanādu. Ciemojoties vairākās ģimenēs, viņa iepazinās un guva ieskatu par dzīvi un cilvēkiem ārpus Latvijas. Tie, kas piedalījās pasākumā atzīst, ka arī viņiem tas nesis svētību.

Padome šaubās par šī projekta īstenošanu, jo ir jākārtoti daudz jautājumu par iecelšanas likumiem, medicīnisko apdrošināšanu, apmešanās vietas atrašanu. Šo lietu pārdomās un par to runās nākamā sēdē.

Māc. Maija pateicas visiem, kas aktīvi piedalījušies draudzes dzīves veicināšanā: Paldies M. Bergmanim par darbu gatavojot Lāčplēšu dienas atcerei veltīto referātu, draudzes priekšniekam un palīgiem (R.Dronei, S.Straumanei, I.Zemmelam) par saieta rīkošanu/izkārtotāšanu, īpaši M.Bergmanim, kas plānoja saietu, vācot informāciju un ieteikumus, Lailai Švalbei, kas skubināja skolas bērnu vecākus piedalīties saietā. Paldies arī māc. Ivaram Kraftam par viņa stāstījumu par garīgās atjaunošanās iespējām mūsdienu klosteros.

Māc. Maija saietā ir devusi ieskatu par draudzes garīgo dzīvi, kas veicina un kas traucē draudzes aprūpi. Saieta beigu daļā bija iedalīts laiks "garīgām lietām". Temata izvēle bija mācītājas ziņā. No viņas runas dzirdētā informācija dažus pārsteidza, izsauca jautājumus un sekojošās pārrunas. Ik pārnēdēju notur Bibeles stundas. Māc. ir arī vadījusi trīs bēres un palīdzējusi pie to izkārtotāšanas, kā arī kopā ar aprūpes darbiniecēm Birutu Sviķi un A. Ozoliņu apciemojušās Alīsi Langi, lai piedalītos un viņu sveiktu simts gadu jubilejas svīnībās. Ir sagatavots dievkalpojumu kalendārs.

Kasiera V. Ģigas sagatavotais kases pārskats pievienots protokolam. Šogad, salīdzinot ar iepriekšējo gadu, oktobra mēnesis beidzies ar lielāku iztrūkumu (\$3963.-) nekā iepriekšējais (\$1438.-). Tomēr visumā stāvoklis ir samērā labs. Ziemassvētku tirdziņā kasieri

atvietos Andris Sprūds. No LIRS ir saņemta pateiciība par ziedojumu.

Dāmu saimes pārstāve A. Ozoliņa ziņo, ka gatavojas Ziemassvētku tirdziņam, sēde notika 8. novembrī. Tirdziņa rīkotājām ļoti pietrūks Lidijas Pētersones, kas cieta auto nelaiemes gadījumā. Dāmu saime atsaucas "Thrivent MN Foodshare" projektam ar \$400 ziedojumu vietējam "Food shelf".

Kristīne Kontere ziņo, ka Latviešu skola svinēs 18. novembrī un pēc tam gatavosies Ziemassvētku eglītes sarīkojumam. Skolā arī piedalīsies piparkūku cepšanas talkā. Pārstāvot kapu lietu grupu, K.Kontere ziņo, ka kapu pārvalde vēl neko nav darījusi, lai nokritušo krustu ievietotu pieminekļi, tam paredzētā vietā.

Āris Nikolopolos ziņo, ka kopā ar palīgiem (V.Rudzīti un I.Zemmelu) viņš kārtu ūdens dzejamā trauka (strūklakas) labošanas lietu.

S. Straumane no garīgo lietu grupas ziņo, ka pēc sveciņu vakara kapsētā, baznīcā ieradās 24 cilvēki, kas par siltajām vakariņām saziedoja \$83.00, ko nosūtīs trūcīgo ģimeņu atbalstam Latvijā.

A. Sprūds ziņo, ka pēdējie Svētrīta Zvani izsūtīti 31. oktobrī. Drīz Sv.Zvanus varēs lasīt arī draudzes *mājas lapā*.

I. Zemmelis ziņo, ka blakus mājas labošanas darbi ir apturēti. Jautājumus par ūdens salšanu un naudas izdošanu jau pārrunāja ārkārtas sēdē.

Archivārs L. Sproģis darbojas ar archīva tīrīšanu. Baznīcā krājas grāmatas, arī vecas dziesmu grāmatas, ko neviens nelieto. Tā kā ALA vāc informāciju par grāmatu vajadzību Latvijas bibliotēkās un skolās, tad cerams, ka šī informācija mums palīdzēs.

Draudzes priekšnieks aicina tos, kam beidzās kalpošanas termiņš padomē, viņam pateikt, vai ir gatavi kandidēt un kalpošanu turpināt.

Ģimenēm, kur ir bērni, vēl ir iespēja aizpildīt un nosūtīt LELBAs izstrādāto aptauju, kuru izsniedza Bērnu svētkos.

Pie dažādiem jautājumiem J. Robiņš atgādina, ka informāciju par "Latvieši pasaulē" visiem izsūtījis un mudina draudzi atbalstīt šo pasākumu iestājoties tajā par biedru. Padome nolēmja to darīt maksājot biedra naudu Ls25, gadā. Tā kā kancelejai nav sava e-pasta, priekšnieks aicina Aldi Švalbi un V.Ģigu parūpēties, lai tas būtu.

Kalendāra sēdē 4. decembrī draudzi pārstāvēs G. Luss. Pēc viņa aicinājuma, mācītāja noslēdz darba sēdi ar lūgšanu un tad visi vienojas "Mūsu Tēvs" lūgšanā.

M.C-Z.

9. decembra padomes sēdes atstāstījums.

Sēdi vada draudzes priekšnieks Gerolds Luss, protokolē skeretāre Sarma Straumane. Uz sēdi ieradušies visi padomes locekļi izņemot Pēteri Valteri. Mācītāja ievada sēdi ar lūgšanu un nolasa šai dienai paredzētās mudes (Hag.1:4 un kol.3:17).

Ar saņemtiem labojumiem pieņem novembra sēdes protokolu. Anna Hobbs iepriecina ar ziņu, ka būs kāds, kas pievāks vecās dziesmu grāmatas.

Vispirms padome apspriež J.Robiņa priekšlikumus, kas paredz padomes sadalīšanu vairākās darba grupās, atkarībā no darbu vajadzībām. Līdzīgi, kā tas bija kādreiz, būtu finanču grupa, garīgo lietu grupa u.t.t. Katrai grupai būtu savs priekšnieks, sekretārs un vēl citi darbinieki. Bet pieņemot kādu lēmumu, tikai trijiem grupā būtu balss tiesības. Grupas vispirms saiktos atsevišķi, un pārrunātu jautājumus, viņu specifisko kalpošanu un pienākumu pildīšanu. Pārrunu rezultātā grupa varētu rast atbildi uz saviem jautājumiem un pieņemt vajadzīgos lēmu-

mus. Padomes ziņā ir lēmumus apstiprināt.

Priekšnieks G. Luss J. Robiņa priekšlikumu apspriešanā iesaista visus padomes locekļus, aicinot ikvienu, pēc kārtas izteikt savas domas. Daži neredz vajadzību mainīt pašreizējo darbības kārtību, citi domā, ka šo pieeju varētu lietot izņēmuma gadījumos, varbūt pāris reizes gadā, dažiem patīk priekšlikuma principi, bet tie nevēlas grupu darbību tik formālu - ar grupu vadītājiem un sekretāriem. Padome lemj priekšlikumu paturēt prātā un, rodoties piemērotam gadījumam vai vajadzībai, to izmēģināt.

Māc. Maija ziņojumu sāk ar dažām pateicībām: Dāmu saimes valdei, tās priekšniecei A. Ponei un visai dāmu saimei par lielo, pašreizējo darbu Ziemassvētku tirdziņa labā. Viņa pateicās padomei par labo darbu, kā arī paldies J. Robiņam, kas ar saviem priekšlikumiem veicina mūsu domu apmaiņu.

17. novembrī negaidīti miris mūsu ilggadējais Anonīmais ziedotājs un ģimene - divas meitas un dēls - vēlējās, lai mācītāja tēvu izvadītu. Aizgājējs vairs nebija draudzes sarakstos, bet viņa ziedojumi, kas bija vēlēti palīdzības darbam Baznīcai Latvijā, bija mūsu palīdzības darbu pašos pamatos. Bēres notika 21. novembrī. Paldies draudzes locekļiem, kas atnāca un piedalījās viņa izvadīšanā un apglabāšanā Leikvudas (Lakewood) kapsētā.

30. decembrī, pirmā Adventa dievkalpojumā, kristības sakramentu saņēma Kristaps Roberts Pelēcis, Korija un Māras pirmdzimtais dēls.

Mēneša sākumā macītājam vajadzēja izmantot dažas atvaļinājuma/slimības dienas, bet mazākā puse laika no paredzētā atvaļinājuma vēl paliek.

Izdalot dievkalpojumu kalendāru, mācītāja norāda, ka garīgā valde atbalsta viņas domu aicināt prof. Stīvenu (Steven) Paulsonu sprediķot svētvakara dievkalpojumā, ja vien tas būtu viņam iespējams. Arī padome izsaka savu atbalstu.

Paredzēta samariešu grupas sanāksme. Ziņojumā māc. Maija atgādina, ka vajadzīgas aizlūgšanas prāv. Laumai Zušēvicai, kas pārpūles dēļ uz pus gadu LELBAs Pārvaldes vadītājas pienākumus uztic savai garīgai vietniecei Anitai Vārsbergai-Pāžai un Jurim Pūliņam. Sēru ziņa, kas skar klātesošos - 9. decembrī Vācijā miris draudzes bijušais mācītājs, prāv. Gunārs Abakuks. No draudzes sūtis palicējiem līdzjūtības kartiņu.

Kasierja V. Ģīgas ziņojums pievienots protokolam. Bet bez tā kasieris ziņo, ka baznīcai ir izkārtota e-pasta adrese - <mndraudze@gmail.com>. A. Trules gleznu pārdošana, pie kā piestrādāja Maija Zaeska (paldies Maijai!) draudzei deva \$1300.-. Par izzagtajām kapara caurulēm no apdrošināšanas saņemti \$1200.-. Jāatjauno māc. Maijas "tax shelter".

Galvenais, ka 2008. gada novembra ienākumi pārsniedz 2007. gada novembri par \$6000. Lai gan līdz šim 2008. gada ienākumi ir par \$3000.- vairāk nekā pagājušā gadā, tomēr no budžetētā paredzētās summas, vēl pietrūkst ap \$8000.

Dāmu saimes pārstāve A. Ozoliņa ziņo, ka Ziemassvētku tirdziņš bijis sekmīgs - apēsts un nopirkts viss ēdamais. Kasieres ieņēmumu \$7100.

K.Kontere ziņo, ka skolēni gatavojas Ziemassvētku eglītes uzvedumam. Bērni ir cepuši piparkūkas, ko dāvāt vecākajiem draudzes locekļiem.

Anna Hobbs priecīgi pavēsti, ka viņai pietiekusies palīdzē, Vija Treiberga. Ziemassvētku tirdziņā daudz strādāts, pārdodot grāmatas un kartiņas.

Baznīcas un remontu pārziņa V. Rudziša vietā ziņo I. Zemmels, ka remontu darbi blakus mājā turpinās, kaut arī atkal tajā ir notikusi zādzība, šoreiz paņemti strādnieka/labotāja darba piederumi.

M. Pelēce ziņo, ka kalendārs *mājas lapā* atjaunots. Viņa iesaka *mājas lapu* savienot ar baznīcas e-pasta adresi. Priekšnieks lūdz komiteju, kuŗas sastāvā ir: A. Švalbe, M. Pelēce, V. Ģīga un J. Robiņš, šo lietu nokārtot.

Priekšnieks G. Luss ziņo, ka jāsastāda kandidātu saraksts nākošās padomes vēlēšanās.

Pie dažādiem jautājumiem Ā. Nikolopoulos ziņo, ka caur SAS pašlaik var dabūt ļoti lētus lidojumus uz Latviju. Bez tam viņš meklē ūdens strūklakas dokumentus, cerot tur atrast labošanai noderīgu informāciju. Strūklaka ir jāiztīra, jālabo vai jāatjauno, jo skolas bērni to bieži lieto.

S. Straumane ziņo, ka baznīcas kaķis ir no jauna potēts un ir sekmīgi izgājis savu gadskārtējo veselības pārbaudi. Paldies Sarmai.

J. Robiņš izsniedz viņa saīsināto versiju no draudzes vēstures, bet I.Zemmels izsniedz 2008. g. saieta protokolu un kopsavilkumu, kuŗu varat lasīt arī draudzes *mājas lapā*.

Priekšnieks aicina mācītāju noslēgt padomes sēdi ar lūgšanu. Nākamā padomes sēde 2009. gada 13. janvārī. M.C-Z.

LELBAs 2008. gada Sinode.

Mēs pavisam bijām četri no Mineapoles: mācītāja Maija, draudzes priekšnieks Gerolds Luss, Ivars Zemmels un Aldis Švalbe.

Tā, protams, bija tikšanās ar daudziem draugiem: Gundegu Puidzu, tagad jau no Čikāgas, viņu pazīstu no tiem laikiem, kad mēs dzīvojām Detroitā un viņa tur bija draudzes mācītāja; Bambānu ģimeni, mēs viņus satikām Gaŗezerā... Guvu arī daudz jaunu draugu, pat satiku divus cilvēkus, kuŗu radiem pieder īpašumi Jūrmalā, netālu no manām tēva mājām. Likās, pasaule tik maza...

Sinode deva enerģiju un iedvesmu, arī dažas interesantas idejas, kā varētu izmantot tīmeklī (internetā) sniegtās iespējas, veidojot darbu ar jauniešiem, piemēram, Bībeles stundas lietojot "Skype", vai ierakstot lūgšanas *mājas lapā*. Pat nolēma izstrādāt alternatīvu liturģiju izmantojot ģitaru...

Taču riezē arī skarbā reālitate draudžu darbā: draudžu locekļu sarukums, dažas draudzes pārdod viņu namus vai baznīcas, pat likvidējas, izraisīja klusas pārdomas par latviešu draudžu nākotni.

Es biju Dāmu saimes pārstāvis, man bija skumji, neredzot nevienu no Detroitas dāmām, ar viņām man daudz jauku atmiņu...

Esmu ļoti pateicīgs par man doto iespēju būt sinodē. Paldies! Aldis Švalbe.



2008 SAIETA IETEIKUMI UN IZPILDĪTĀJI

Nr.	Ieteikumi	Izpildītāji
1.	<p>Draudzes nākotne</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Savest baznīcas ēku pēc iespējas labā kārtībā, lai to var izbaudīt tagad un vēlāk labāk pārdot. 2. Savest draudzes blakus māju labā kārtībā, lai varētu to izīrēt jeb nodot LOAM sastāvorganizācijām. 	
4.	<p>Dāmu Saime</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Iegādāties: <ol style="list-style-type: none"> a. automātisko trauku mazgātāju b. saldētāju c. jaunu plīti. 	
5.	<p>Latviešu Skola</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Iegādāties: <ol style="list-style-type: none"> a. video spēlētāju, kas atspēlētu ierakstus Latvijas formātā b. klēpjū datoru ar tīmekļa iespējām c. 4-5 Lexapro datorus 2. Iegūt vairāk mācības spēkus mūzikā, vēsturē, literatūrā, ģeografijā, u.c. 	
6.	<p>Draudzes koris</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sameklēt dziedātājus!! 2. Iespējas novietot savas notis. 3. Iegūt vitrīnu, kur izstādīties. 4. Izteikt pateicību katram dziedātājam – īpaši no draudzes. 	
7.	<p>Bibliotēka</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Atrast darba spēku, kas palīdzētu: <ol style="list-style-type: none"> a. izretināt grāmatas b. sasaiņot un nosūtīt grāmatas. 2. Iegūt naudu ar ko: <ol style="list-style-type: none"> a. pirkt jaunus latviešu izdevumus, īpaši piemērotus jauniešiem, b. nosūtīt grāmatas uz Latviju. 3. Iesaistīt brīvprātīgos, kas būtu ar mieru aizvest grāmatas kādiem lasītājiem, kas ir bez transporta. 	

Nr.	Ieteikumi	Izpildītāji
10.	LOAM <ol style="list-style-type: none">1. Iekārtot baznīcas/sabiedriskās telpas, lai būtu omulīgākas:<ol style="list-style-type: none">a. Sabiedriskā telpā ievietot kafējnīcas tipa galdīņus un ērtus krēslus.b. Ievietot skapjus/plauktus sabiedrisko organizāciju mantu uzglabāšanai.c. Ērtākus krēslus sabiedriskā telpā.d. Dzesinātāju sabiedriskā telpā.e. Dzesinātāju bibliotēkas telpā.f. Liftu starp lejas stāvu un otro stāvu.2. Radīt atbalstu LOAM sastāvoranizācijām, lai palīdzētu uzturēt baznīcas telpas. <i>KURAS FINANŠIĀLI</i>	
11.	Garīgā aprūpe <ol style="list-style-type: none">1. Vecāko draudzes locekļu aprūpe:<ol style="list-style-type: none">a. Aicinājums „adoptēt” vientuļus vecos ļaudis.b. Apciemot vecos cilvēkus, parunāt latviski.c. Gādāt nespējīgiem transportu.d. Salabot „telefona tīklu”.e. Piesaistīt vairāk darbinieku Samariešu grupas darbam.2. Sagatavot vairāk draudzes locekļu diakonu un/vai pērminderu darbam draudzē.3. Spēcīgus dziedātājus, kas varētu vadīt draudzi kopīgās dziesmās.4. Garīgo lietu grupai izstrādāt rakstisku draudzes nostāju jautājumā par mācītāja pienākumiem pret latviešu cilvēkiem, kas nav draudzes locekļi, bet grib saņemt garīgo aprūpi latviešu valodā.	
15.	Mūsu kulturālais mantojums <ol style="list-style-type: none">1. Pamazām jālikvidē mūsu kulturālais mantojums, lai nebūtu tas viss jādara „vienā dienā”, kad mums būtu no šīm telpām jāizvācas. Varam nosūtīt uz arhīviem jeb bibliotēkām, vai vienkāši sagatavot mantas pārstrādāšanai.2. Ja arī mēs tieši visu nelikvidētu, būtu jāapzin vietas un iespējas, kur materiālus sūtīt uzglabāšanai.	

Mūsu draudzes pārstāvji Lutera semināra Ziemasvidus saietā.

Lutera semināra (LS) saiets "Pasaules dēļ, iepazīstoties ar Svētiem Rakstiem" risinājās no 14. līdz 16. janvārim Olsona centrā Seintpōlā. No mūsu draudzes piedalījās māc. Maija Cepure-Zemmele, Ivars Zemmelis, un bijušie draudzes priekšnieki Jānis Robiņš un Laimonis Sproģis. Piedalīšanos saietā atbalstīja māc. Dr. Modra K. Gulbja piemiņas fonds ar \$400 stipendiju.

Saiets iesākās trešdien ar dievkalpojumu 10:00 no rīta, bet ceturtdienu un piektdienu uzsāka ar agrām (7:30) brokastīm un īpašām prezentācijām par LS un "FaithBook" iniciatīvu. Pirmās divās dienās nobeigums bija 16:30, bet piektdienā jau 11:30. Saietā piedalījās luterāņu mācītāji un draudžu darbinieki no visiem štatiem un reģistrāciju izbeidza jau 2. decembrī, un plenārlēkšanās zāle bija pildīta līdz pēdējai vietai.

Galvenie lektori bija prof. emer. Valters Brugmanis (Brueggemann) no Kolumbijas Teoloģiskā semināra, Decatur, GA un Elva B. Lovel prof. Terence E. Fetheims no LS. Lekcijas bija izaicinošas, jo saturēja jaunas interesantas Bībeles tekstu interpretācijas, uz ko norāda arī lekciju nosaukumi: "The Flood Story, Natural Disasters and Re-characterization of God", "The Counter-Commands of Sinai", "Natural Disasters and the Will of the Creator God", "Holiness as Ground for Knowing Mercy".

Katrs dalībnieks varēja izvēlēties divus t.s. "workshops", kas patiesībā bija lekcijas ar nelielu iespēju uzstādīt pāris jautājumu. Mūsu grupa apmeklēja "Biblical Preaching for the Sake of the World", ko vadīja bībeliskās sprediķošanas docente Karolīna Luisa (Lewis) un "Hearing and Engaging the Bible in the American Context", ko veica baznīcas vēstures viesprofesors Marks Grankvists.

Starpbrīžos un ēdienu reizēs vienmēr bija iespēja parunāties ar citiem saieta dalībniekiem un bija pārsteidzoši un patīkami dzirdēt, cik daudzi no viņiem ar sirsnību un pat mīlestību atceras latviešu profesorus Edmundu Šmitu un Jāni Rozentālu.

Nākošā gadā saiets paredzēts no 13. līdz 15. janvārim, un būtu svētīgi, ja to atkal apmeklētu neliela grupiņa no mūsu draudzes.

JR

Latvijas Evaņģēliski Luteriskā Baznīca ārpus Latvijas

Ļoti cienītā, mīļā archibīskapa Arnolda Lūša kundze, dēli un ģimene,
cienītā piemiņu draudze Toronto Sv. Jāņa baznīcā,

mūsu Baznīcas Virsvaldes vārdā un personīgi sirsnīgi sveicu Jūs dievkalpojumā un svinīgā sarīkojumā, pieminot 100. gadskārtu kopš archibīskapa Arnolda Lūša dzimšanas 1908. gada 30. decembrī.

Kā dzejnieku un rakstnieku esam iemīlējuši archibīskapu Lūsi, un tā viņš mūs arvien par jaunu uzrunā arī vēl šinīs dienās. Vēsturiska persona viņš ir kā mūsu Baznīcas trešais archibīskaps, dziļi vienots ar mūsu tautu un Baznīcu trimdā. Viņš veidoja mūsu Baznīcas ārpus Latvijas saliedēto, ciešo struktūru. Viņš mūs mudināja, nepakļauties nekādām svešām autoritātēm, ne garīgā laukā nedz politiski. Viņā atskanēja mūsu tautas sirdsapziņa, un arī starptautiskā laukā viņš neatlaidīgi to pauda. Viņš ar prieku piedzīvoja Latvijas neatkarības atgūšanu, un ar bažām redzēja ilgstošo postu, kas nodarīts cilvēku dvēselēm.

Man personīgi īpaši mīļa ir viņa dziesma, ko daudzās mūsu draudzēs nupat dziedājām Zvaigznes dienā - un viss laiks līdz ciešanu laikam taču stāv Zvaigznes dienas iezīmē! Atgādinot šo dziesmu, vēlos viņam pateikties:

“Rīta zvaigzne debess tāle, Dienai austot, mirdzēt stāj.
Jēzus zvaigzne neizbālē, Laipni tā mums visiem māj...
Un tā sauc uz Tēva namu, Debess godā paliekamu,
Jaunu dzīvību tā dod, Pišļiem garu piešķirt prot.”

Sirsnībā Jūsu **Elmārs Ernsts Rozītis**.

Pateicība.

Mineapoles un St. Paulas ev.lut. draudzes mācītājai Maijai Cepurei, draudzes locekļiem Aijai un Vilim Vikmaņiem, Rutai un Gunāram Beķeriem, Maijai Klinsonei.

Bībeles draugu līgas darbinieku un nometņu dalībnieku vārdā no visas sirds pateicamies par jūsu atbalstu. Ar jūsu palīdzību pieci bērni - Matīss Ozols, Marija Mežote, Lina Kuzminska, Līva Ermansone, Atis Krieviņš - varēja piedalīties nometnē bez maksas. Tā ir bijusi neaizmirstama nedēļa šo bērnu dzīvēs! Ir vienmēr prieks vērot, kā bērni, kas nedēļas sākumā atbrauc klusi un nedaudz nobijušies, atraisās un kļūst priecīgi un liksmi. Ir labi redzēt, kā bērni atplaukst, saņemot pieaugušo uzmanību, atbalstu un rūpes. Paldies, ka iesaistāties šai Dieva darbā kopā ar mums.

Par jūsu ziedojumiem iegādājāmie arī novusu, kas ir liels ieguvums brīvo brīžu pavadīšanai nometnēs un lielisks papildinājums dažādo galda spēļu klāstam.

Ceram uz turpmāku sadarbību un novēlam jums Dieva svētību darbā un personīgajā dzīvē!

Izpilddirektore **Anita Kazāka**,
Bībeles draugu līga Jelgavā, Latvijā.

Latviete ievesta bīskapa amatā Anglijā. 2009. g. 7. janvārī Londonā bīskapa amatā luterāņu baznīcā ievesta Jana Jēruma-Grīnberga. Viņa dzimusi Anglijā, vecāki bēgļi no Latvijas. Viņa ir pirmā sieviete, kas Anglijā kļuvusi par bīskapu.

Atjaunota Sieviešu līgas darbība Latvijā.

Māc. Dr. Modrā K. Gulbja piemiņas fonds jau vairākus gadus atbalsta ticības mācības skolotāju sagatavošanu Lutera akadēmijā (LA) Rīgā. Skolotāju grupas vadītāja Dzintra Mikolone piesūtījusi rakstu par Sieviešu līgas (SL) darbības atjaunošanu Latvijā.

“Varu ziņot, ka ar 2008. gada 19. aprīli viss mūsu LA 5. ticības mācību skolotāju kurss esam atjaunotajā LELB Sieviešu līgā un valdi pārstāvam pilnībā. Piekritām atjaunot SL ar domu, ka palīdzēsīm mūsu baznīcai stiprināt luteriskās identitātes pamatus, par galveno mērķi izvirzot mūsu draudžu locekļu, ieskaitot skolotāju, izglītošanu šajā jomā. Domājam organizēt

izbrauciena lekcijas pa Latvijas draudzēm, tādējādi gan citiem palīdzot saprast, gan arī pašām turpinot izglītoties, ejot plašumā un dziļumā attiecībā uz kristietību un luterismu.

2008. gadā notika sekojoši SL organizēti sarīkojumi:

1) Umurgas baznīcā sadarbībā ar Umurgas draudzi un Limbažu mūzeju 29. jūnijā notika "Neikena dienas", kur savus referātus lasīja 4 referenti, iepazīstinot ar mācītāja, aktīva sabiedriska darbinieka, dzejnieka, latviešu Dziesmu svētku dibinātāja, latviešu garstāsta radītāja, literāta, kristīgā laikraksta "Ceļa Biedrs" (kas ārpus Latvijas joprojām tiek izdots) izdevēja un redaktora un mākslinieka māc. Juŗa Neikena personību un darbību. Uzstājās arī kristīgais koris "Sadraudze", sniedzot koncertu.

2) 12. septembrī notika māc. Dr. theol. Gunŗa Kalmes grāmatas "Durvis uz mājām. Mācītāja pārdomas par savas tautas vēsturi." atvērŗana Rĩgas pilsētas Domē, klāŗesot 170 cilvēkiem.

3) 31. oktōbrĩ Sievieŗu lĩga iesāka Reformācĩjas dekadu Latvijā, sarĩkojot konferenci "Luterisma ietekme uz latvieŗu kultūru". Pasākumu ievadĩja luterisks svētrĩdis Domā, pēc tam uzstājās 4 referenti un vakara noslēgumā bija mācītāja Aivara Smuidra saksofona sōlo un dzejnieka Livara Jankovska dzeja.

4) 13. novembrĩ Virsvaldē SL organizēja konferenci "Jaunās reliģiskās kustības pasaulē un Latvijā". Tajā piedalĩjās 2 vieslektori no Amerikas - Roberts Kastro un Dŗims Valentains. Klausĩtājiem bija daudz jautājumu. Pasākumā piedalĩjās arī katoļu konfesĩjas pārstāvjĩ, ierosinot ar šāda veida lekcĩjām doties izbraukumā uz Latgali.

5) 17. decembrĩ notika Ziemassvētku labdarĩbas brauciens uz Drustu pamatskolu Cēsu rajonā ar savāktajiem ziedojumiem. Dzintra Mikolone individuāli jau 4. gadu organizējusi šo pasākumu, bet ŗogad to uzņēmās SL. Ir cerība, ka ŗo pasākumu rezultātā Drustu skolā būs kristĩgās ticĩbas mācība. Domājam arī turpmāk iespēju robeŗā domāt par ŗis skolas un Drustu pagasta vajadzĩbām, ne tikai uz Ziemassvētkiem.

SL mēģina apzināt sagruvuŗās luterāņu baznĩcas Latvijā un tās sakopt, rĩkojot nometnes ar talkām un vienlaicĩgi mācot arī Bĩbeles stundas.

Pats galvenais, tomēr, ir turpināt palĩdzēt mācĩties skolotājiem, organizējot lekcĩjas par luterisko teoloģiju un palĩdzot izprast maldu mācĩbas, lai būtu iespējams tālāk pareizi izglĩtot mūsu bērnus. Domājam organizēt arī praktisku nodarbību ciklus gan skolotājam, gan arī draudŗu locekļiem attiecĩbā uz daŗādu darbu veikŗanu, piemēram altāŗa izdaĩjoŗanu, teātri svētdienas skolā u.t.t.

Lai Jums svētĩgi un balti Ziemassvētki un Dieva mĩlestĩbas un ŗēlastĩbas pildĩts Jaunais gads! Svētību, mĩlestību, veselību un pārticību Jaunajā gadā, bet pāri visam Viŗa mĩlestību!

Ar cieŗnu, Dzintra Mikolone, LELB Sievieŗu lĩgas prezidente."

KAS NOTIEK DVĩNU PILSĒTĀS? ### ###

Sarĩkojumi:

Svētdien, 1. februāri - plkst.12:30 - ***Draudzĩgais aicinājums*** Latvieŗu skolas

izkārtojumā. Kafijas galds un latviski ēdieni mājās neŗanai.

Draudzes nama lielajā zālē.

Sestdien, 7. februārī - plkst.18:00 (6:00 vakarā) -

TEIKSMAS dziesmu vakars

ar rotaļām, dančiem, dziesmām, tautiskiem ēdieniem.

\$10.00; bērniem līdz 12 g. ieeja brīva;

Čechu namā (CSPS Hall), 383 Michigan Str., St. Paulā.

BRĀĻU TAUTU BRĪVĪBAS DIENAS

LIETUVAS brīvības diena.

1918. gada 16. februārī mūsu brāļu tauta proklamēja neatkarīgu Lietuvu. Jaunā demokrātiskā valsts centīgi nodevās savas saimniecības un kultūras celšanai, ko traģiski izpostīja Padomju Savienības invāzija 1940. gadā. Amerikas Savienotās Valstis neatzīst Baltijas valstu iekļaušanu Padomju Savienībā, un prezidents Rēgens 1983. gadā parakstīja deklarāciju, pasludinot 16. februāri par Lietuvas brīvības dienu.

Lietuvas himna.

Lietuva, tu tēvu zeme, dižvīri kur ceļas!
 Pagātne tiem laimi deva, tur tie spēkus smeļas.
 Tikums, gods lai ceļu rāda tavu dēlu saimeil
 Lai tie tavā labā strādā visas tautas laimeil
 Saules stariem Lietuva tumsas varu aizraida,
 Gaismas gars, darba spars vada mūsu gaitas.
 Mīlestībā degtin deg mūsu sirdis Lietuvai!
 Vienībā uzplaukst tā, zied un kuplo mūžam!

IGAUNIJAS valsts svētki.

24. februāris ir neatkarīgas Igaunijas proklamēšanas diena. Brīvās Igaunijas pastāvēšanas posms līdzīgs mūsējam un līdzīgas ir mūsu cīņas par brīvības atgūšanu. Apbrīnojama ir igauņu lielā enerģija, drosmē un neatlaidība.

Igaunijas himna.

Mans prieks un mana laimība	Es tavā klēpī piedzimis
Tu esi, tēvija!	Un arī uzaudzis.
Nekā nav plašā pasaulē,	Tev vienmēr būšu pateicīgs,
Ko tā var mīlēt dvēsele	Līdz nāves stundai uzticīgs:
Kā tevi, mana mīļākā,	Man esi visusvētākā,
Tu, dārgā tēvija!	Tu, dārgā tēvija.

Lai tevi vienmēr sarga Dievs
 Tu mīļā, tēvija!
 Lai laimi dod tev bagāti
 Un svētī visu žēlīgi,
 Ko vien tu darīt nodomā,
 Tu, dārgā tēvija!

Latviešu skolas eglīte.

Svētku diena Latviešu skolā sākās ar lugu "Ziemas pasaka".

Lugas spēle noritēja pasaku mežā. Lugas varoņi bija no dažādām pazīstamām pasakām: sniega karaliene - Māra Treiberga, sarkangalvīte - Laura Kontere, zvaigžņu skaitītājs - Zigurds Beķeris, rūķis - Renāta Kalniņa, vilks - Marita Pelēce, feja - Krista Viksniņa, runcis - Pauls Švalbe, milzis - Aleksandrs Konters. Piedalījās arī bērni - Marlēna Ramane, Skaidrīte Beķere, Amēlija Lāčplēse, Izabella Kalniņa, Laura Viksniņa, Miks Ramanis, Maksis Beķeris, Maija Otto, Krišs VanHouton, Gints Pelēcis, Teodors Kadlek, Alex Kubes un zvaigznītes - Kaiva Pelēce, Katrīna Dingley, Elizabete Čuriska, Kaija Halvorsone.

Pasaka bija par pazudušajām zvaigznītēm, draudzību, labestību un prieku. Lugā netrūka gan jauku rotaļu, gan jauku dziesmiņu.

Visiem par lielu brīnumu lugas beigās atnāca Ziemassvētku vecītis. Vecītis ar prieku noklausījās bērnu priekšnesumos, netrūka arī pīrāgu ar apdegušiem galiem, ko vecītim ņemt līdzī tālajā ceļā. Vecītis bija vēlīgs un ar prieku izdalīja dāvanas skolas bērniem un spēļu grupiņas mazulim. Dāvanas un kārumi arī tika mazajiem viesiem. Kad visas dāvanas izdalītas, vecītim bija laiks doties tālāk ciemos pie bērniem Kanadā.

Visus mīļi aicināja lejā uz skolas sarūpētām siltām pusdienām. Galvenās pavāres - Laura Ramane un Silvija Beķere. Paldies, pusdienas bija ļoti garšīgas. Pusdienu laikā svētku sveicienus saņēma skolotāji un skolas darbinieki.

Skolas eglīte nu bija aizvadīta, bērni un skolotāji varēja gatavoties gaļajam ziemas brīvlaikam.

Labojums/pielikums Gaŗezera ziņām par ziedojumiem.

Ziedojumi Gaŗezeram no Minesotas.

Nupat piesūtītās "Gaŗezera ziņās" (GZ) varam lasīt: "Gaŗezers pastāv, lai pulcinātu latviešu sabiedrību, audzinātu un mācītu latviešu jaunatni, lai stiprinātu latviešu valodu, kultūru un garīgās vērtības, lai veicinātu latvietību un saites ar Latviju."

Tālāk GZ apliecina: "Gaŗezers ir pastāvējis tikai tādēļ, ka latviešu organizācijas un labvēļi to ir atbalstījuši un turpinās pastāvēt vienīgi, ja labvēļi un organizācijas turpinās to darīt."

2008. gadā Gaŗezera uzlabošanas fondam, vispārējām vajadzībām un Draudzīgam aicinājumam no Minesotas kopā ziedoti \$550. Ziedotāji: Anita Dittrich, Zigurds un Nikki Kauli, Viktors un Kristīne Konteri, Valdis un Velta Miķelsoni, Alma Rasiņa, Jānis un Brigita Robiņi, Andris un Biruta Sprūdi.

Ziedojumos no Māra un Skaidrītes Štolceru jubilejām 19 ziedotāju vienības kopā nosūtījušas \$1,105.

Piemīņas ziedojumos Mineapoles un Seintpōlas latviešu ev.lut. draudze nosūtījusi \$400 Gaŗezera Vasaras vidusskolai Veronikas Schultz piemiņai un \$1000 Benitas Jātnieces piemiņai.

Latviešu centrs Gaŗezers ir 501(c) 3 bezpeļņas organizācija, un par katru ziedojumu tiek saņemta valsts nodokļu atlaide.

Gaŗezeram vajdzīga Jūsu palīdzība!

Paziņojums par sabiedriskas akcijas "IEKLAUSIES! ES ESMU LATVIJA."
uzsākšanu un aicinājums pievienoties.

Mēs, Latvijas iedzīvotāji un nevalstiskās organizācijas aicinām ikvienu pievienoties akcijai "IEKLAUSIES! ES ESMU LATVIJA."

Mēs izsakām nosodījumu vandālismam un nekārtībām, kas notika pēc 2009. gada 13. janvāra demonstrācijas Doma laukumā. Esam pārliecināti, ka pārmaiņas Latvijā ir sasniedzamas miermīlīgā un tiesiskā ceļā, tāpēc mēs stingri iestājamies par vārda un pulcēšanās brīvību kā demokrātijas pamatvērtībām. Vandālisms un nekārtības nedrīkst kļūt par ieganstu mūsu Satversmē garantēto tiesību un brīvību ierobežošanai. Pulcēšanās un vārda brīvība ir balvas, kuŗas izcīnītas daudzu gadsimtu gaitā un ar kuŗām lepojames.

Latvijas iedzīvotāju neuzticēšanās valsts varai ir pārsniegusi kritisko robežu. To apliecina lielais iedzīvotāju skaits tautas sapulcēs, piketos un citos pasākumos, kā arī aizvien pieaugošais izmisums, ko redzam sev apkārt. Mēs nosodām politisko cinismu un tiesisko nihilismu, vienaldzību pret sabiedrības vajadzībām un viedokļiem, kas ir laiduši dziļas saknes Latvijas varas elites ikdienā. Latvija ir neatkarīga, demokrātiska republika, un mums ir kopīga iespēja veidot savu Latviju labāku.

Mēs pieprasām, lai Saeima un valdība nekavējoties un pēc būtības uzsāk sociālekonomisko un tiesisko problēmu risināšanu, kas balstīta konstruktīvā dialogā ar sabiedrību. Šādu nepieciešamību izjūt katrs, uz to neskaitāmas reizes norādījušas nevalstiskās organizācijas, uzņēmēji, arodbiedrības, skolotāji, zemnieki un citi.

Mēs ikviens veidojam patiesi demokrātisku valsti, mums ir tiesības būt sadzirdētiem!

Mēs aicinām Latvijas iedzīvotājus būt modriem un skaidri, tiesiskā un miermīlīgā veidā paust savu nostāju par Latviju un tās nākotni. Mēs katrs gribam un varam pielikt roku grūtību pārvarēšanā, lai kopīgas un atbildīgas rīcības rezultātā nestu pozitīvas pārmaiņas valstī, jo mēs katrs esam Latvija un esam pelnījuši, ka mūs sadzird!

Savu apņemšanos apliecinām, no 15. janvāra valkājot baltu lentīti kā piespraudi apģērbam, somai, ritenim, auto vai citādā uzskatāmā veidā. Balta lentīte ikvienam simbolizēs ticību Latvijas demokrātijai un tiesiskumam nākotnē. Baltā lentīte palīdzēs mums vienam otru pazīt un norādīs, ka vēlamies, lai mūs beidzot sadzird!

Baltās lentītes var izgatavot katrs un piespraust pie sava apģērba, auto vai somas, vai nēsāt kā aproces. Akcijas sākumā tās arī dalīsim piektdien, 16. janvārī, plkst.12:00 pie Brīvības pieminekļa.

Latvijas Pilsoniskā alianse, Pasaules Dabas fonds,
Sabiedriskās politikas centrs Providus, Eiropas kustība Latvijā,
Sabiedrība par atklātību Delna, Vēlēšanu reformas biedrība.

Mīļie tautieši Mineapolē!

Vecgada naktī, kad puteņi klusē, kad zvaigznes kā dimanti mirdz,
savā mīļajā dzimtajā zemē Laimīgu Jaungadu vēlam no sirds!

Latviešu trimdas literātūras grāmatu klēts Lielvārdē.

###

PATEICĪBAS

###

Sirsnīgi pateicos mācītājai Maijai Cepurei-Zemmelei, Dāmu saimei un draugiem par manis apciemošanu svētkos un Jaunajā gadā. Paldies arī par dāvanām un labiem vēlējumiem. Skaidrite Berga.

Miļš paldies Dāmu saimei, kuŗa mani iepriecināja Ziemas svētkos ar ļoti noderīgu dāvanu - Baznīcas Gada grāmatu. Sevišķa pateicība čaklajām piparkūku cepējām par garšīgajiem svētku sveicieniem. Sirsnīgā pateicībā Guna Kontere.

Paldies Sviķa kundzei un Dāmu saimei, M. Daukas kundzei par apsveikumiem manā gadu mijā. Pateicībā Lidija Ludiņa.

Miļš paldies mācītājai Maijai, diakonei Mildai Daukai, baznīcas dāmu saimei un visiem, kas atcerējās un apsveica mani dzimšanas dienā. Pateicībā Visvaldis Rudzītis.

Miļš, miļš paldies tiem, kas mani apsveica manā 95. dzimšanas dienā. Paldies par visu, kas darīja man prieku. Paldies Ozoliņa kundzei par ciemošanos un aprunāšanos. Pateicībā Elza Šneidera.

Miļš paldies mācītājai Maijai, Dāmu saimei (Birutai Sviķei), Vijai Treibergai no skolas un Pērkonīša par svētku sveicieniem, garšīgām piparkūkām, apciemošanu mājās. Paldies par Baznīcas Gada grāmatu. Paldies visiem, kuŗi mani atcerējās. Visvaldis Vanags.

###

Sludinājumi

###

'Latvian American Shipping Line' būs Mineapolē pie Latviešu baznīcas saņemt pakas sūtīšanai uz Latviju -
ceturtdien, 26. februārī plkst. 12:00.

Varu jums palīdzēt **MĀJU PIRKŠANĀ** vai **PĀRDOŠANĀ!**

To daru visā Dviņu pilsētu rajonā vairāk nekā 25 gadus.

Ar jautājumiem, lūdzu zvaniet katrā laikā: MĀRIS KURMIS - Counselor Realty -
612-558-6784 (mob.), 952-476-1832 (mājās).

Izkārtoju mājas izpārdošanu (*Estate Sales*).

Vai Jūs pārceļaties, vai jālikvidē mājas iekārta? Jāatbrīvo māja no mēbelēm, traukiem, sīkumiem, utt.? **Es varu Jums palīdzēt.**

- * Izšķiroju mantas (sazinoties ar ģimeni) - ko paturēt ģimenē, ko pārdot, ko izvest.
- * Sakārtoju mantas pārdošanai. * Nocenoju pārdodamās mantas un izsludinu.
- * Vadu pārdošanu/*Estate Sale*. (Aizvedu palikušās mantas uz labdarības org.).

Maija Zaeska: 763-972-2521 (mājās); **952-454-4172** (kabatas tālr.);

zaeska@frontiernet.net

Visi dzert tēju... City Pages 2008 apbalvoja "**LaSociete du The**"
kā **labāko tējas veikalu Dvīnu pilsētās.**

Šis tējas veikals jau pastāv trīspadsmit gadus un bija pirmais veikals pilsētās, kas piedāvāja tējas no visas pasaules. Veikalā var iegādāties **vairāk nekā 200 tēju šķirnes** - baltās un zaļās tējas, pouchong un oolong tējas, pu-erh tējas un daudzas citas. **Tur ir galdīņi**, kur baudīt šīs daudzās un dažādās tējas uz vietas, kā arī **var iegādāties piederumus tējas pagatavošanai un dāvanām.**

Veikals ir atvērts no pirmdienas līdz piektdienai no plkst.12:00 līdz 18:00, sestdienās no 10:00 līdz 18:00, svētdienās slēgts.

Savā veikalā laipni ielūdz īpašnieks **Tony Ruggiero** un **Božena Dimants**.

Viņi sniegs izsmelošu informāciju par visu, kas saistās ar tējām.

Adrese - 2708 Lyndale Ave. So., Mineapolē 55408, WWW.Teashop.us; tālr. 612-871-5148.

Draudzes darbinieku KANCELEJAS STUNDAS

Otrdienās - darbvede Elga Pone, 10:00-14:00 dienā.

Trešdienās - māc. Maija Cepure-Zemmele, 10:00-13:00 dienā. -
kasieris Visvaris Ģiga, 10:00-14:00.

Ceturtdienās - māc. Maija Cepure-Zemmele, 10:00-13:00 dienā. -
darbvede Elga Pone, 10:00-14:00.

Draudzes kanceleja: 612-722-4622. Mācītājas kanceleja: 612-722-0174; mājā: 763-546-8178.

Ja vēlaties runāt ar māc. Maiju Cepuri-Zemmeli, tad lūdzu zvaniet uz viņas mājām 763-546-8178, vai ja ir vēlšanās satikties, tad sazvanoties tādu var izkārtot.

Draudzes locekļus, kuri vēlētos mācītāju satikt runas stundu laikā, lūdzam pirms izbraukšanas zvanīt uz baznīcas kanceleju. Iespējams, ka neparedzētu apstākļu dēļ mācītāja ir izbraukusi. Ja baznīcas durvis darba laikā ir slēgtas, lūdzu piezvaniet durvju zvanu (augšējais zvans-augšējam stāvam, apakšējais zvans-lejas stāvam).

sestdien, 21. martā - Knuta Lesiņa atceres sarīkojums -

ar mūzikāliem un literāriem priekšnesumiem;

piedalīsies draudzes koris.

— — — — —

Church Services and Calendar of Events.

February -

Sunday 1 - 11:00 AM - Church Service with address to children.
(Sunday School with teacher Laila Švalbe).

Sunday 1 - 12:30 PM - Latvian School program, lunch and ethnic food sale -
at the Church.

Saturday 7 - 6:00 PM - Folk ensemble TEIKSMA program - songs, dances,
circle dance, traditional Latvian foods; info. Elga Pone 612-827-4820 -
at the CSPS Hall, 383 Michigan Str., St. Paul.

Sunday 8 - 11:00 AM - Church Service with Holy Communion; cello solo.
Fellowship after service followed by Ladies' Auxilliary Annual Meeting.

Sunday 15 - 11:00 AM - Church Service; harpsichord music. Fellowship after service
followed by the Annual Meeting fo the Congregation.

Sunday 22 - 11:00 AM - Church Service with Holy Communion; Choir music and
, induction of the new Board Members. Fellowship follows service.

Wednesday 25 - 6:30 PM - Start of Lent. Ash Wednesday Service; Choir music.

March -

Sunday 1 - 11: 00 AM - Church Service with address to children.
Fellowship follows service.

DP ALBŪMA pēcpusdiena

svētdien, š.g. 8. martā, plkst. **13:00 (1:00 p.p.)**,

latviešu draudzes telpās.

Lūdzu atnesiet savas fotogrāfijas no "dīpišu" laikiem (no sarīkojumiem, skolēnu, skautu un gaidu nodarbībām, māju viesībām, sporta spēlēm, izklaidi, draugiem, u.t.t.). Uzrakstiet savu vārdu un bijušo DP nometnes nosaukumu, kā arī katrai fotogrāfijai īsāku vai garāku aprakstu - pēc iespējas apzīmējot ar vārdiem fotogrāfijā redzamos cilvēkus. Fotogrāfijas "ieskenēs" (scan) un tās dabūsit atpakaļ.

DP abūms ir vēsturisku fotogrāfiju arhīvs tīmeklī/internetā par latviešu ikdienas dzīvi bēgļu nometnēs Vācijā pēc 2. pasaules kara. Tās mērķis ir saglabāt foto liecības papildinātas ar stāstiem par latviešu vispusīgo dzīvi no 1945.-1950. g.

Kafijas galds.

Riko LOAM.

